Handleiding
User Manual
Handbuch
Manuel
Manual

매뉴얼
取扱説明書
手册
手冊

2. —

fig. 1 | 그림 **1** | 図**1** | 图**1** | 圖一 | рис. **1**

LED LICHTBRON
LED LIGHT SOURCE
LED-LICHTQUELLE
SOURCE LUMINEUSE LED
FUENTE DE LUZ LED
LED 광원
LED光源
LED光源
LED光源

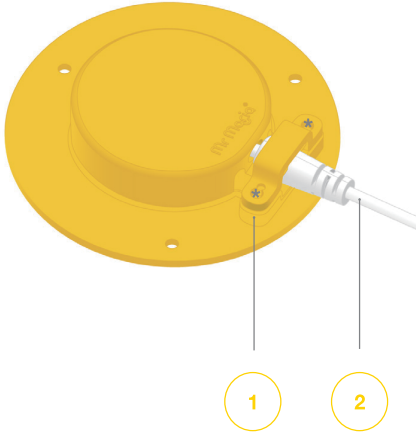
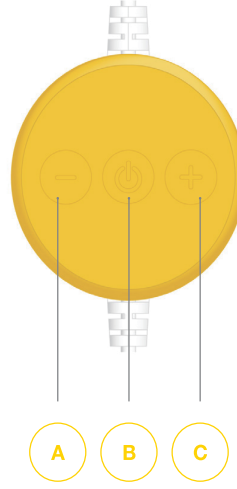


fig. 2 | 그림 **2** | 図**2** | 图**2** | 圖二 | рис. **2**

DIMKNOP OP LICHTSNOER
DIMMER BUTTON ON POWER CABLE
DIMMTASTER AUF LICHTERKETTE
VARIATEUR D'INTENSITÉ SUR LE CÂBLE
REGULADOR EN CABLE DE ALIMENTACIÓN
전원 케이블의 디머 버튼
電源ケーブル上の照明調節ボタン
图电源线上的调光器按钮
電源綫上的調光按鈕



A light for a lifetime of shining bright

WELCOME TO THE FAMILY

Gefeliciteerd met de komst van uw nieuwe familielid!
Dit vriendje zal uw mooiste momenten verlichten.

UW MR MARIA ONTWERP ALS MAATJE

Uw Mr Maria ontwerp is met liefde ontworpen en gemaakt in Nederland. Wij hebben ervoor gekozen om onze vriendjes van hoge kwaliteit kunststof te maken zodat ze duurzaam genoeg zijn om een leven lang bij de familie blijven.

UW MR MARIA ONTWERP ALS BRON VAN LICHT

Naast een stijlvol karakter in de kamer is uw Mr Maria ontwerp ook een bron van sfeervol licht. De zuinige LED lichtbron is door Mr Maria ontworpen en gaat jaren mee. Wij zorgen ervoor dat u bij ons altijd een nieuwe lichtbron kunt nabestellen.

GARANTIE

U heeft 24 maanden garantie op uw Mr Maria ontwerp*, hierna blijven wij u ondersteunen bij reparaties door onderdelen beschikbaar te stellen. Neem contact op met onze klantenservice wanneer u vragen heeft. **www.mrmaria.com**
**garantie geldig bij correct gebruik zoals beschreven in deze handleiding*

Uw gekozen metgezel zal er zijn door de jaren heen, bij momenten groots of klein. Het dagelijkse ontbijt maar ook geboortes, verjaardagen en verhuizingen horen hierbij. **Een leven vol licht, samen een thuis.**

NL
HANDLEIDING

Let op! Het Mr Maria lichtobject is **GEEN** speelgoed. Voor een goed en veilig gebruik vragen wij u voor montage en gebruik van het artikel de volgende aanwijzingen te lezen.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

» Uw Mr Maria lichtobject met de LED Lichtbron (fig. 1)
» User Kit met:
- Laagspanning USB-adapter stekker
- Lichtsnoer
- Deze handleiding

Heeft u dit artikel als Replacement Kit besteld? Dan bevat dit doosje ook een losse LED lichtbron. Gebruik de schroeven die nu de oude lichtbron op zijn plek houden om deze gemakkelijk te monteren. Volg hierna de instructies rechts.

BEDIENING

Zie fig. 2 op pg. 3 voor een afbeelding van de dimknop. Deze bevindt zich op het lichtsnoer.

DIMMEN - Gebruik knop A (-) en C (+)
AAN/UIT - Gebruik knop B

Er zijn 6 dimstanden.

MAKE IT SHINE

Zie fig. 1 op pg. 3.
1. Schroef met een kruiskop-schroevendraaier (niet meegeleverd) de trekontlasting (1) op de LED lichtbron op de onderkant van het ontwerp los. Er zijn twee kleine schroeven (*).
2. Sluit het lichtsnoer (2) aan op de LED lichtbron door deze in de DC aansluiting te duwen.
3. Verstevig de verbinding tussen het snoer en de LED lichtbron door de twee schroeven (*) op de trekontlasting (1) weer vast te draaien.
4. Sluit het snoer aan op de USB-adapter stekker.
5. Steek de stekker in een stopcontact.
6. Gebruik de knop op het snoer (fig. 2) om het licht aan te zetten.

Ontbreekt er een onderdeel of werkt het product niet naar verwachting? Neem contact op met de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

LET OP!

- Het product is geen speelgoed en moet te allen tijde onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Het product bevat kleine onderdelen. Zorg ervoor dat ze correct zijn bevestigd en houd ze uit de buurt van kinderen.
- Deze lamp moet binnenshuis worden gebruikt en is niet waterdicht. Dompel niet onder in water.
- Zorg dat de stekker uit het stopcontact is voordat u begint met reinigen. Het artikel reinigen met een stoffer of een vochtige doek.
- Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen.
- Demonteer de lichtbron niet zelf in geval van storing.
- Bewaar deze handleiding voor latere referentie.

De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn service agent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.

DE SYMBOLEN

Verwijzing naar deze gebruiksaanwijzing.

De LED lichtbron behoort tot de elektronische apparaten en hoort niet bij het gewone huisvuil maar ingeleverd te worden op een door uw gemeente aangegeven plek.

Symbool Klasse III apparaat
Dit symbool op de LED betekent dat het apparaat werkt op extra lage spanning, minder dan 50 volt wisselstroom.

Symbool duidend dat dit product CE, FCC, KC, RCM, REACH & RoHS gekeurd is.

WELCOME TO THE FAMILY

Congratulations on welcoming your new family member! This friend will light up your most cherished moments.

YOUR MR MARIA DESIGN AS A COMPANION

Your Mr Maria design was designed and produced with love in the Netherlands. Our light designs are made of high quality polyethylene to ensure that they are durable enough to remain part of your family for a lifetime.

YOUR MR MARIA DESIGN AS A SOURCE OF LIGHT

Besides being a stylish presence in the room, your Mr Maria design is also a source of light. The sustainable LED light source was designed by Mr Maria and will last for many years. If you need a replacement, we'll make sure that you can always order one from us.

WARRANTY

There's a 24-month warranty on your Mr Maria design*; after this time period we will continue to assist you with repairs by providing replacement parts. Please contact our customer service by visiting **www.mrmaria.com** if you have any questions.
**valid when the design is used correctly as described in this manual*

Your chosen friend will accompany you through all of life's moments, both big and small. At breakfast each day, for birthdays, and through every house move, your Mr Maria design will be by your side. **Creating a home and a life full of light, together.**

EN
MANUAL

Caution! This Mr Maria design is **NOT** a toy. For safe and correct use we ask you to read the following instructions before assembly and use of the product.

PACKAGE CONTENTS

» Your Mr Maria design with the LED light source
» User Kit containing:
- Low voltage USB adapter plug
- Power cable
- This manual

If you ordered this item as a Replacement Kit, this box will also contain a separate LED light source. Simply use the screws currently holding the old LED light source in place to mount the new LED to your design. Proceed by following the instructions to the right.

CONTROLS

Fig. 2 on page 3 shows the dimmer button, which is located on the power cable.

DIM - Use button A (-) and C (+) to make the light dimmer or brighter respectively
ON/OFF - Use button B

There are six brightness settings.

MAKE IT SHINE

Look at Fig. 1 on page 3.
1. Use a screwdriver (not included) to unscrew the strain relief (1) on the LED light source located on the bottom of the design. There are two small screws(*).
2. Connect the power cable (2) to the LED light source by sliding it into the DC port.
3. Strengthen the connection between the cable and the LED light source by reattaching the strain relief (1) with the two screws (*).
4. Connect the cable to the USB adapter plug.
5. Insert the plug into a power socket.
6. Use the switch on the cable (Fig. 2) to turn on the light.

If there is a part missing or the product doesn't work, please contact the store where you purchased the product.

WARNING!

- The product is not a toy and children using the product must be supervised by an adult at all times.
- The product contains small parts. Make sure they are securely attached, and keep the product out of the reach of children.
- This lamp should be used indoors and is not waterproof. Do not immerse it in water.
- When cleaning the product, always disconnect the adapter from the power socket. Clean it with a duster or a damp cloth.
- Keep the packaging out of the reach of children.
- In the event of a malfunction, do not disassemble the LED light source yourself.
- Keep this manual for later reference.
- The control gear must be compliant to EN61347-2-13

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

THE SYMBOLS

A reference to this manual.

The LED light source is an electronic device and does not belong in the household rubbish but should be disposed of at the place indicated by your municipality.

Symbol for Class III appliance.
This s ymbol on the bottom of the unit LED means that the device operates on extra low voltage which is less than 50 volts alternating current.

Symbol indicating that this product is CE, FCC, KC, RCM, REACH & RoHS
approved.

WELCOME TO THE FAMILY

Herzlichen Glückwunsch zum Familienzuwachs!
Dieser kleine Freund wird Ihre schönsten Momente ins rechte Licht rücken.

IHR MR MARIA ENTWURF ALS KAMERAD

Ihr Mr Maria Entwurf wurde in den Niederlanden mit Liebe entworfen und hergestellt. Wir haben beschlossen, unsere kleinen Freunde aus hochwertigem Kunststoff herzustellen, damit sie langlebig genug sind, um ein Leben lang zur Familie zu gehören.

IHR MR MARIA ENTWURF ALS LICHTQUELLE

Ihr Mr Maria Entwurf ist nicht nur ein Freund der Familie, sondern auch eine stimmungsvolle Lichtquelle. Die LED-Sparbeleuchtung wurde von Mr Maria entworfen und ist langlebig. Wir sorgen dafür, dass Sie bei uns immer eine neue Lichtquelle nachbestellen können.

GARANTIE

Sie haben eine Garantie von 24 Monaten auf Ihren Mr Maria Entwurf*. Danach unterstützen wir Sie mit Einzelteilen bei der Reparatur. Bitte setzen Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung, wenn Sie Fragen haben. **www.mrmaria.com**
**Garantie ist gültig bei korrekter, wie in diesem Handbuch beschriebener Benutzung*

Ihr gewählter Kamerad wird Sie bei großen und kleinen Ereignissen im Leben begleiten. Wie beim täglichen Frühstück, aber auch bei Geburten, Geburtstagen und Umzügen. **Ein Leben voller Licht, zusammen ein Zuhause.**

DE
HANDBUCH

Achtung! Dieser Mr Maria Entwurf ist **KEIN** Spielzeug. Wir bitten Sie, die folgenden Anweisungen für einen guten und sicheren Gebrauch vor der Montage und der Verwendung des Artikels zu lesen.

INHALT DER VERPACKUNG

» Ihr Mr Maria Entwurf mit LED-Lichtquelle
» User Kit mit:
- USB-Adapterstecker (Niedrigspannung)
- Lichterkette
- Dieses Handbuch

Haben Sie diesen Artikel als Replacement Kit bestellt? Dann befindet sich auch eine lose LED-Lichtquelle in der Verpackung. Verwenden Sie die Schrauben der alten Lichtquelle, um die neue Lichtquelle einfach zu montieren. Befolgen Sie dann die Anweisungen rechts.

BEDIENUNG

Siehe Abb. 2 des Dimmtasters auf S. 3. Dieser befindet sich auf der Lichterkette.

DIMMEN – Verwenden Sie Taste A (-) und C (+)
AN/AUS – Verwenden Sie Taste B

Es gibt 6 Dimmstufen.

MAKE IT SHINE

Sie fig. 1 auf S. 3.
1. Schrauben Sie mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht mitgeliefert) die Zugentlastung (1) auf der LED-Lichtquelle auf der Unterseite des Gegenstands los. Es handelt sich um zwei kleine Schrauben (*).
2. Schließen Sie die Lichterkette (2) an die LED-Lichtquelle an, indem Sie sie in den DC-Anschluss drücken.
3. Fixieren Sie die Verbindung zwischen dem Kabel und der LED-Lichtquelle, indem Sie die beiden Schrauben (*) auf der Zugentlastung (1) wieder festschrauben.
4. Schließen Sie das Kabel an den USB-Adapterstecker an.
5. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.
6. Verwenden Sie die Taste auf dem Kabel (Abb. 2), um das Licht einzuschalten.

Fehlt ein Teil oder funktioniert das Produkt nicht Ihren Erwartungen entsprechend? Setzen Sie sich dann mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

ACHTUNG!

- Das Produkt ist kein Spielzeug und muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Das Produkt enthält Kleinteile. Sorgen Sie dafür, dass sie korrekt befestigt sind, und halten Sie sie von Kindern fern.
- Diese Lampe muss in Innenräumen verwendet werden und ist nicht wasserdicht. Nicht in Wasser eintauchen.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Reinigen Sie das Produkt mit einem Handbesen oder einem feuchten Tuch.
- Halten Sie die Verpackung von Kindern fern.
- Demontieren Sie die Lichtquelle bei einer Störung nicht selbst.
- Bewahren Sie dieses Handbuch als Referenz für später auf.

Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

DIE SYMBOLE

Ein Verweis auf dieses Handbuch.

Das LED-Lichtquelle ist ein elektronisches Gerät und gehört nicht in den Hausmüll, sondern sollte an dem von Ihrer Gemeinde angegebenen Ort entsorgt werden.

Symbol für Gerät der Klasse III.
Dieses Symbol an der Unterseite der Einheit LED bedeutet, dass das Gerät mit einer Kleinspannung betrieben wird, die weniger als 50 Volt Wechselstrom beträgt.

Symbol, das darauf hinweist, dass dieses Produkt CE-, FCC-, KC-, RCM-, REACH-, RoHS- und PSE-geprüft ist.

BIENVENUE DANS LA FAMILLE

Félicitations pour l'arrivée de ce nouveau membre de votre famille!
Ce petit ami va venir illuminer tous vos plus beaux moments.

UNE CRÉATION MR MARIA COMME COPAIN

Cet article a été créé avec amour par Mr Maria et est fabriqué aux Pays-Bas. Nous avons choisi de réaliser nos petits amis dans une matière plastique d'excellente qualité, afin qu'ils durent assez longtemps pour rester toute une vie dans la famille.

UNE CRÉATION MR MARIA COMME SOURCE DE LUMIÈRE

En plus de décorer joliment la pièce, cet article créé par Mr Maria est aussi une lumière d'ambiance. La source lumineuse LED économique a été conçue par Mr Maria pour durer des années. Vous pouvez toujours aussi nous commander une nouvelle source lumineuse.

GARANTIE

Cette création de Mr Maria est garantie 2 ans*. Nous vous proposons ensuite une assistance en mettant des pièces à votre disposition en cas de réparation. Pour toute question, veuillez contacter notre service Client. **www.mrmaria.com**
**cette garantie s'applique à condition de respecter l'usage correct décrit dans ce mode d'emploi*

Le petit copain que vous avez choisi vous accompagnera au cours des années à toutes les grandes et petites occasions, que ce soit chaque matin au petit déjeuner ou lors de naissances, d'anniversaires ou de déménagements. **Une vie remplie de lumière, une maison partagée.**

FR
MANUEL

Attention! Cette création de Mr Maria n'est **PAS** un jouet. Pour une utilisation correcte en toute sécurité, veuillez lire les instructions suivantes avant de monter et d'utiliser ce produit.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

» Votre création Mr Maria avec sa source lumineuse LED
» Un kit utilisateur avec:
  • Une prise-adaptateur USB basse tension.
  • Un câble
  • Ce mode d'emploi

Avez-vous commandé cet article comme pièce de remplacement ? Dans ce cas, l'emballage contient aussi une source lumineuse LED séparée. Utilisez les vis qui maintenaient en place la source lumineuse usagée pour monter facilement la nouvelle. Pour cela, suivez les instructions ci-contre à droite.

FONCTIONNEMENT

Voir la fig. 2 page 3 pour une image du variateur d'intensité. Il est placé sur le câble.

RÉGLER L'INTENSITÉ – Utilisez les boutons A (-) et C (+)
ALLUMER/ÉTEINDRE – Utilisez le bouton B

Il y a 6 positions de réglage de l'intensité.

QUE LA LUMIÈRE BRILLE

Voir fig. 1 page 3.

1. A l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni), dévissez le serre-câble (1) sur la source lumineuse LED sous le produit. Il comporte deux petites vis (*).
2. Branchez le câble (2) sur la source lumineuse LED en l'insérant dans la fiche DC.
3. Renforcez le branchement entre le cordon et la source lumineuse de LED en revissant les deux vis (*) du serre-câble (1).
4. Branchez le câble dans la prise-adaptateur USB.
5. Branchez la prise-adaptateur dans une prise de courant.
6. Utilisez le bouton sur le câble (fig. 2) pour allumer la lumière.

Il manque une pièce dans l'emballage ou bien le produit ne fonctionne pas correctement ? Prenez contact avec le magasin où vous avez acheté le produit.

ATTENTION!

- Ce produit n'est pas un jouet et doit toujours être utilisé sous la supervision d'un adulte.
- Ce produit contient des éléments de petite taille. Veillez à ce qu'ils soient correctement fixés en place et tenez-les hors de portée des enfants.
- Cette lampe doit être utilisée à l'intérieur du domicile et n'est pas étanche. Ne la plongez pas dans l'eau.
- Avant de procéder à son nettoyage, vérifiez qu'elle est débranchée de la prise de courant. Nettoyez ce produit à l'aide d'un plumeau ou d'un linge humide.
- Tenez l'emballage hors de portée des enfants.
- En cas de dysfonctionnement, ne démontez pas vous-même la source lumineuse.
- Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

La source lumineuse de ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.

LES SYMBOLES

Une référence à ce manuel.

La source de lumière LED est un appareil électronique qui n'appartient pas aux ordures ménagères mais doit être recyclé à l'endroit indiqué par votre municipalité.

Symbole pour l'appareil de classe III.
Ce symbole sur le bas de l'unité LED signifie que l'appareil fonctionne à très basse tension qui est inférieure à 50 volts de courant alternatif.

Symbole indiquant que ce produit est certifié CE, FCC, KC, RCM, REACH et RoHS.

BIENVENIDO A LA FAMILIA

¡Enhorabuena por el nuevo miembro de la familia!
Este amigo iluminará tus momentos más preciados.

TU MR MARIA COMO COMPAÑERO

Tu Mr Maria ha sido diseñado y producido con cariño en los Países Bajos. Nuestras lámparas de diseño se fabrican en polietileno de alta calidad para que sean duraderas y formen parte de tu familia toda la vida.

TU MR MARIA COMO FUENTE DE LUZ

Además de aportar un toque de estilo al espacio, tu Mr Maria es también una fuente de luz. La fuente de luz sostenible de tipo LED ha sido diseñada por Mr Maria y durará muchos años. Si necesitas un recambio, siempre puedes pedírnoslo a nosotros.

GARANTÍA

Tu Mr Maria tiene una garantía* de 24 meses; después de este periodo, continuaremos asistiéndote en las reparaciones proporcionándote piezas de recambio. Si tienes alguna pregunta, puedes ponerte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en **www.mrmaria.com**
** válida si el producto se utiliza correctamente del modo descrito en este manual*

Tu amigo te acompañará en todos los momentos de tu vida, grandes y pequeños. Tu Mr Maria siempre estará a tu lado: en el desayuno, en los cumpleaños y en cada mudanza. **Juntos creamos un hogar y una vida llenos de luz.**

ES
MANUAL

¡Atención! Este Mr Maria **NO** es un juguete. Para garantizar un uso seguro y correcto, te pedimos que leas las siguientes instrucciones antes de montar y utilizar el producto.

CONTENIDO DEL PAQUETE

» ITu Mr Maria con la fuente de luz LED
» Kit del usuario, que incluye:
- Enchufe adaptador USB de bajo voltaje
- Cable de alimentación
- Este manual

Si has pedido este producto como un kit de recambio, esta caja también contendrá una fuente de luz LED independiente. Solo tienes que usar los tornillos que sujetan la antigua fuente de luz LED para montar la nueva. Sigue las instrucciones a la derecha..

CONTROLES

La fig. 2 en la página 3 muestra el regulador, situado en el cable de alimentación.

REGULACIÓN: usa el botón A (-) o C (+) para atenuar la luz o hacerla más brillante
ENCENDIDO/APAGADO: Usa el botón B

Hay seis ajustes de brillo.

HAZ QUE BRILLE

Mira la fig. 1 en la página 3.
1. Utiliza un destornillador (no incluido) para desatornillar la pieza de descarga de tensión (1) en la fuente de luz LED situada en la parte inferior del producto. Hay dos tornillos pequeños (*).
2. Conecta el cable de alimentación (2) a la fuente de luz LED insertándolo en el puerto DC.
3. Fija la conexión entre el cable y la fuente de luz LED colocando de nuevo la pieza de descarga de tensión (1) con los dos tornillos (*).
4. Conecta el cable al enchufe adaptador USB.
5. Enchufa el enchufe en una toma de corriente.
6. Utiliza el interruptor del cable (fig. 2) para encender la luz.

Si falta alguna pieza o el producto no funciona, ponte en contacto con la tienda donde has comprado el producto.

¡ADVERTENCIA!

- Este producto no es un juguete. Si un niño utiliza el producto, debe estar en todo momento bajo la supervisión de un adulto.
- El producto contiene piezas pequeñas. Asegúrate de que están bien sujetas y mantén el producto fuera del alcance de los niños.
- Esta lámpara debe utilizarse en interiores y no es resistente al agua. No la sumerjas en agua.
- Para limpiar el producto, desconecta siempre el adaptador de la toma de corriente. Límpialo con un plumero o un paño húmedo.
- Mantén el embalaje fuera del alcance de los niños.
- En caso de avería, no desmontes por tu cuenta la fuente de luz LED.
- Conserva este manual para consultarlo en el futuro.

La fuente de luz que contiene esta lampara solo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o por un personal cualificado similar.

LOS SÍMBOLOS

Una referencia a este manual.

La fuente de luz LED es un dispositivo electrónico y no deber ser desechado en el recipiente de la basura doméstica, Se debe desechar en el lugar indicado por tu municipio.

Símbolo del aparato de clase III.
Este símbolo ubicado en la parte inferior del aparato eléctrico LED significa que el dispositivo funciona con voltaje extra bajo, que es menos de 50 voltios de corriente alterna.

Símbolo que indica que este producto está aprobado por CE, FCC, KC, RCM, REACH y RoHS.

새 멤버를환영합니다

새 멤버를 맞이하게 되신 것을 축하합니다!
이 제품은 귀하의 가장 소중한 시간을 빛나게 할 겁니다.

귀하를 위한 동반자, 미스터 마리아 디자인

미스터 마리아 디자인은 네덜란드에서 애정을 담아 설계 및 생산되었습니다. 당사 라이트 디자인은 평생 귀하의 가족 구성원으로 길이 남기 위해 내구성이 좋은 고품질 폴리에틸렌을 사용했습니다.

빛의 근원인 미스터 마리아 디자인

방의 스타일을 한껏 살리는 것 이외에도, 미스터 마리아 디자인은 빛의 근원이기도 합니다. 오랫동안 유지되는 LED 광원은 미스터 마리아가 설계하였으며 수년에 걸쳐 수명이 유지됩니다. 교체 시에는 당사를 통해 항상 교체품을 주문하실 수 있습니다.

보증

미스터 마리아 디자인의 보증 기간은 24개월입니다*. 보증 기간 이후에도 계속해서 교체품 제공을 포함한 수리 서비스를 받으실 수 있습니다. 문의 사항이 있으시면 www.mrmaria.com 을 방문해 고객 센터로 연락해주십시오.

*디자인이 본 매뉴얼의 설명대로 올바르게 사용되었을 시에만 유효합니다.

귀하가 선택하신 제품은 삶의 크고 작은 순간에 언제나 귀하와 동반할 것입니다. 매일 아침 식사 때, 생일과 이사 때마다, 미스터 마리아 디자인은 항상 귀하와 함께할 것입니다. **가정과 삶을 모두 빛으로 가득 채워 보세요.**

한국어
매뉴얼

패키지 내용물

» LED 광원이 포함된 미스터 마리아 디자인
» 사용자 키트에는 다음이 포함되어 있습니다.
- 저압 USB 어댑터 플러그
- 전원 케이블
- 매뉴얼

교체 키트로 해당 제품을 주문하신 경우, 별도의 LED 광원도 사용자 키트에 포함됩니다. 기존 LED 광원을 고정한 나사를 사용해 새 LED를 디자인에 설치하십시오. 오른쪽의 지침을 따라 계속 진행하십시오.

컨트롤

3페이지 3의 그림 2는 전원 케이블에 있는 디머 버튼을 보여줍니다.
딤 - 버튼 A(-)와 C(+)를 사용해 불을 어둡게 하거나 밝게 하십시오
온/오프 - 버튼 B를 사용하십시오

6가지 밝기 설정이 있습니다.

경고! 해당 미스터 마리아 디자인은 장난감이 아닙니다. 안전하고 올바른 사용을 위해, 제품 조립과 사용 전 다음 지침 을 읽으시기 바랍니다

밝게 하기

페이지 3의 그림 1을 보십시오.
1. 디자인 바닥에 있는 LED 광원 위의 스트레인 릴리프(1)를 드라이버(포함되어 있지 않음)로 여십시오. 2개의 작은 나사가 있습니다(*).
2. DC 포트에 전원 케이블(2)을 밀어 넣어 LED 광원에 연결합니다.
3. 2개의 나사(*)로 스트레인 릴리프(1)를 다시 장착해 케이블과 LED 광원을 튼튼히 연결합니다.
4. 케이블과 USB 어댑터 플러그를 연결합니다.
5. 플러그를 전원 콘센트에 꽂습니다.
6. 케이블 위의 스위치를 사용해(그림 2) 불을 켜십시오.

부품을 분실했거나 제품이 작동하지 않으면 구매처로 연락하십시오.

주의!

- 해당 제품은 장난감이 아니므로 아이들이 제품을 사용 시에는 항상 어른의 지도가 필요합니다.
- 해당 제품에는 작은 부품이 포함되어 있습니다. 안전하게 비치하고 아이들의 손이 닿지 않게 하십시오.
- 해당 램프는 실내용이며 방수기능이 없습니다. 물속에 담그지 마십시오.
- 제품을 청소하려면 항상 전원 콘센트에서 어댑터를 분리하십시오. 먼지떨이나 젖은 천을 사용해 청소하십시오.
- 패키징을 아이들이 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- 고장 시에는 LED 광원을 직접 분해하지 마십시오.
- 나중에 참고하시려면 본 매뉴얼을 잘 보관하십시오.
- **본 램프 조광기용 조정 장치는 반드시 EN61347-2-13 표준을 준수해야 합니다.**

이 조명기구에 있는 발광체는 제조업체나 업체의 서비스 에이전트, 혹은 유사한 자격을 갖춘 사람만이 교체할 수 있습니다.

표시들

이 매뉴얼의 참조

LED 모듈은 전자 제품이므로 가정 쓰레기가 아닙니다. 그러므로 시에서 지정한 장소에 버려야 합니다.

CLASS III APPLIANCE 표시
LED 바닥에 있는 이 표시는 이 제품이 50V 이하의 교류 전압인 초저전압으로 작동한다는 표시입니다.

CE, FCC, KC, RCM, REACH & ROHS 승인 표시

ようこそ、わが家へ

素敵なご家族にMR MARIAの仲間を加えていただき、誠にありがとうございます。
このMR MARIAの仲間があなたの最も大切な時間に灯りをともします。

愛されるもの」としてのMR MARIAのデザイン

MR MARIAはオランダで設立されたデザインスタジオで、「愛されるもの」をコンセプトにもの作りをしています。MR MARIAの照明デザインは、生涯、家族とともに過ごせる耐久性を保証するため、高品質のポリエチレンで製造されています。

MR MARIAのデザインをお部屋の照明に

お部屋が素敵に見えるインテリアアイテムであるだけでなく、MR MARIAの製品には照明機能も備わっています。MR MARIAがデザインした持続可能なLED光源は長持ちします。交換をご希望の場合は、弊社またはそれぞれのディストリビューターまでお問い合わせください。

保証

MR MARIAの製品には、24か月の保証が付いています*。保証期間終了後も引き続き、交換部品を提供して製品の修理をサポートいたします。ご質問等ございましたら、弊社カスタマーサービス www.mrmaria.com までからお問い合わせください。

*保証は、製品が本取扱説明書の説明に従って正しく使用されている場合にのみ適用されます。

お選びいただいたお友達は、あなたの人生のいろんな場面であなたに寄り添ってくれます。毎日の朝食、お誕生日、引っ越しなど、あなたが選んだMR MARIAのお友達はいつも一緒です。**光あふれる家と生活をともに作ります。**

日本語
取扱説明書

パッケージ同梱物

» LED 光源付きMr Maria製品
» ユーザーキット:
- 電源ケーブル
- 本取扱説明書

このアイテムを交換部品キットとしてご注文されると、このボックスに別のLED光源も同梱されます。お使いの製品に新しいLEDを取り付ける場合は、古いLED光源を固定していたネジを使用してください。次に右の手順に従ってください。

コントロール
3ページの図2は電源ケーブル上にある照明調節ボタンを示しています。

DIM – A (-)ボタンとC (+)ボタンを使って照明を調整
ON/OFF – Bボタンを使用

明るさは6段階設定できます。
照明の点灯

注意！ 本製品は玩具ではありません。本製品を正しく安全にご使用いただくために、次の説明をよく読んでから 本製品を組み立ててご使用ください。

3ページの図1をご覧ください。
1. スクリュードライバー（同梱されていません）を使って、製品の底にあるLED光源の張力逃し(1)を外します。小さいネジが2本あります(*)。
2. 電源ケーブル(2)をDCポートに挿入してLED光源に接続します。
3. 張力逃し(1)を2本のネジ(*)を使用して取り付け直し、ケーブルとLED光源の接続を強化します。
4. ケーブルをUSBアダプタープラグに接続します。
5. プラグを電源ソケットに差し込みます。
6. ケーブル(図2)上にあるスイッチを使ってライトを点灯します。

部品が欠けていたり、製品が機能しない場合、製品をご購入の店舗にご連絡ください。

警告！

- 本製品は玩具ではありません。お子様が使用される場合は、必ず大人の方の付き添いのもと使用してください。
- 本製品には小型部品が含まれます。部品がしっかり取り付けられていることを確認し、本製品をお子様の手の届かない場所に保管してください。
- 本照明器具は室内専用です。防水機能は付いておりません。本製品を水に漬けないでください。
- 本製品をクリーニングする際は、必ずアダプターを電源ソケットから外してください。布巾か濡れ雑巾で掃除してください。
- パッケージはお子様の手の届かない場所に保管してください。
- 万一故障した場合、LED光源をご自身で分解しないでください。
- 後で参照できるように、本取扱説明書を保管しておいてください。

本照明器具にある光源は、製造業者、サービスエージェントや同等の資格を持つ者によってのみ交換されるものとします。

シンボル

本マニュアルへの参照

LEDモジュールは、電子デバイスで、家庭ごみではなく、お客様の自治体で指定された場所に廃棄ください。

クラスIIIアプライアンスのシンボル
LEDユニットの底のシンボルは、デバイスが,50ボルトの交流未満の超低電圧で作動することを意味します。

シンボルは、本商品が、CE, FCC, KC, RCM, REACH および RoHS認証済みであることを示しています。

欢迎加入这个家庭

恭喜您迎来了您的新家庭成员！
这位朋友将会照亮您最珍贵的时刻。

MR MARIA产品，您的小伙伴

MR MARIA产品由荷兰设计工作室用心设计与制作。我们的灯具产品采用高品质聚乙烯材料制成，经久耐用，使用寿命长，将会终身陪伴您的家庭。

您的MR MARIA产品也可作为光源使用

MR MARIA产品不仅使您的房间新潮时尚，还可作为光源使用。这种可持续性LED光源，由MARIA先生设计，可使用多年。如果您需要更换，我们保证您可以随时向我们订购。

质保

您购买的MR MARIA产品保修24个月*；保修期过后，我们将继续提供替换零件协助您进行维修。如有任何疑问，请登录以下网址联系我们客服：

www.mrmaria.com

*仅在按照本手册说明正确使用产品的情况下质保期限才有效。

您所选择的这位朋友，可以陪伴您度过人生中所有大大小小的时刻。无论是每天吃早餐、过生日还是搬家，您的MR MARIA产品都会陪在您身边。共同创造一个光明、美好的的家和生活。

中文 (簡體)
手册

包装清单

» 带LED光源的Mr Maria产品
» 用户套装包含：
- 低压USB适配器插头
- 电源线
- 本手册

如果您订购本产品用作替换套装，此盒子还将包含一个单独的LED光源。只需使用当前固定旧LED光源的螺钉，即可将新的LED安装到您的产品上。按照右边的说明继续。

控制

第3页图2显示了电源线上的调光器按钮。

调光：使用按钮 A(-)和C(+)即可分别将灯光调暗或调亮
开启/关闭：使用按钮B

亮度设置有六种。

小心！ 这款MR MARIA产品不是玩具。为安全和正确地使用本产品，请您在组装和使用产品前先阅读以下说明 。

点亮灯具

见第3页图1。
1. 使用螺丝刀 (套装中不包含) 拧下产品底部LED光源上的应力释放装置 (1) 。有两个小螺钉 (*) 。
2. 将电源线 (2) 滑入DC端口，将其连接到LED光源。
3. 用两个螺钉 (*) 重新拧紧应力释放装置 (1) ，加强电源线与LED光源之间的连接。
4. 将电源线连接到USB适配器插头。
5. 将插头插入电源插座。
6. 用电源线上的开关 (图2) 开灯。

如果缺少零件或灯具不亮，请联系您购买商品的商店。

警告!

- 本产品非玩具，儿童必须始终在成人的监督下使用本产品。
- 本产品含有小零件。确保安装牢固，并将产品放在儿童接触不到的地方。
- 本灯具不防水，应在室内使用。不得将灯具浸入水中。
- 清洁本产品时，请务必断开适配器与电源插座的连接。 请用掸子拍干净或用湿布擦干净。
- 请把包装放在儿童接触不到的地方。
- 如果发生故障，请勿自行拆卸LED光源。
- 请保存本手册，以备日后参考。
- 控制装置应符合EN61347-2-13标准。

此灯具内所包含的发光源仅能由生产商或其服务代理或同等符合技能资格的专业人士进行替换。

符号

本手册的参考文档。

LED组件是电子设备且不属于家具类废弃物，请在您所在市政当局所指明的地点进行处置。

III类器具符号。
此符号在LED装置上的底部，表示设备在非常低的电压下工作，即小于50伏特的交流电压。

此符号表示此产品已获得CE,FCC,KC,RCM,REACH & RoHS认证。

歡迎加入我們的大家庭

恭喜你迎來新的家庭成員!
這位朋友將點亮你最珍貴的瞬間。

MR MARIA創意燈具爲你帶來長久陪伴

MR MARIA創意燈具在荷蘭設計生產,帶著愛與誠意扮靚你的家居。我們的創意燈具都由高質量聚乙烯製成,保證足夠耐用,能夠一直陪伴你的家庭度過漫長時光。

MR MARIA 創意燈具為你帶來明亮光源

MR MARIA創意燈具不單只是房間的時尚元素,也能爲你的家居提供光源。可持續性 LED 光源由 MR MARIA 設計,可以使用很多年。如果你需要替換,我們保證你隨時可以向我們訂購。

质保

MR MARIA 創意燈具的質保期爲 24 個月*,此後,我們將繼續通過提供替換部件的方式來幫你進行維修。如果你有任何疑問,請訪問 **www.mrmaria.com**
*請按本手冊所述正確使用創意燈具時有效

你選擇的這位朋友將陪伴你度過生活中大大小小的時刻。每天早餐的時候、生日的時候、每次搬家的時候,你的 MR MARIA 創意燈具都會陪在你身邊。
讓我們一起打造一個明媚的家和生活

中文 (繁體)
手冊

包裝清單

» 帶 LED 光源的 Mr Maria 創意燈具
» >用戶套件包括：
- 低壓 USB 適配器插頭
- 電源綫
- 本手冊

如果你訂購此產品作爲替換套件，此盒子還將包含一個單獨的 LED 光源。只需簡單地使用現有的螺絲保持舊 LED 光源的位置，即可安裝新的 LED 至你的創意燈具。請按照右側的指示進行操作。

控制項

第 3 頁的圖 2 顯示了調光按鈕，它位於電源綫上。

明/暗 – 分別使用按鈕 A (-) 和 C (+) 調暗或調亮光綫
開/關 – 使用按鈕 B

有 6 種亮度設置

小心！ 此MR MARIA創意燈具不是玩具。爲了安全、正確的使用，我們建議你在組裝和使用本產品之前閱讀以下使用說明。

讓它發光

參見第 3 頁上的圖 1。
1. 請使用螺絲刀 (不包含) 擰開位於創意燈具底部的 LED 光源上的溢放口 (1) 。有 2 個小螺絲 (*) 。
2. 將電源綫 2 滑進 DC 介面連接到 LED 光源上。
3. 用 2 個螺絲將溢放口 (1) 重新接上，加強綫纜與 LED 光源之間的連接。
4. 將綫纜連接到 USB 適配器插頭上。
5. 將插頭插入電源插座。
6. 使用綫纜上的開關 (圖 2) 開燈。

如果丟失零件或產品無法使用，請聯絡你購買產品的店鋪。

警告!

- 本產品不是玩具，兒童必須在成年人的監督下方可使用本產品。
- 本產品含有小零件。請確保安全連接，幷將產品放于兒童無法接觸的地方。
- 本燈具應在室內使用，且不防水。切勿將其浸泡在水中。
- 清洗產品時，請始終斷開電話插座上的適配器。請使用抹布或濕布清潔。
- 請將產品包裝放在兒童接觸不到的地方。
- 如出現故障，請不要自行拆卸 LED 光源。
- 請妥善保管本手冊，以備日後參考。
- **控制裝置應符合EN61347-2-13標準。**

本燈具所包含的燈泡只能由製造商或其服務代理人及類似的合格人員更換。

符號

這份指南中的參考。

LED模塊是一個電子設備，不屬於家庭垃圾，應該在市政當局指示的地方處理。

第三類電器符號。
LED裝置底部的這個符號表示該裝置應在超低電壓下使用，該電壓小於50伏的交流電流。

符號表明本產品經CE, FCC, KC, RCM, REACH & ROHS認可。